

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Korkein hallinto-oikeus (Φινλανδία) στις 28 Ιουνίου 2011 — Κ

(Υπόθεση C-322/11)

(2011/C 252/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Korkein hallinto-oikeus

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσίων: Κ

Λοιποί μετέχοντες στη διαδικασία: Veronsaajien oikeudenvalvontayksikkö [νομική υπηρεσία για την προστασία των δικαιωμάτων των φορέων που μπορούν να προβαίνουν στην επιβολή φόρων], Valtiovarainministeriö [Υπουργείο Οικονομικών]

Προδικαστικό ερώτημα

Έχουν τα άρθρα 63 και 65 ΣΛΕΕ την έννοια ότι αντίκεινται στην εφαρμογή εθνικής ρυθμίσεως κατά την οποία άτομο που υπέχει γενική φορολογική υποχρέωση στη Φινλανδία δεν μπορεί να εκπέσει τη ζημία που υπέστη κατά τη μεταβίβαση ακινήτου ευρισκόμενου στη Γαλλία από το φορολογητέο στη Φινλανδία κέρδος που αποκόμισε λόγω υπεραξίας στο πλαίσιο μεταβιβάσεως μετοχών, ενώ τα άτομα που υπέχουν γενική φορολογική υποχρέωση στη Φινλανδία μπορούν να εκπίπτουν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, τις ζημιές που υφίστανται λόγω μεταβιβάσεως αντιστοίχου ακινήτου ευρισκόμενου στη Φινλανδία από τα κέρδη τους;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Administrativen Sad της Βάρνας (Βουλγαρία) στις 29 Ιουνίου 2011 — Tsifrona kompania OOD κατά Nachalnik na Mitnicheski punkt Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

(Υπόθεση C-330/11)

(2011/C 252/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η βουλγαρική

Αιτούν δικαστήριο

Administrativen Sad της Βάρνας

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Tsifrona kompania OOD

Καθού: Nachalnik na Mitnicheski punkt Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Ποια έννοια έχει ο όρος «Internet» στις επεξηγηματικές σημειώσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων του 2009 (κανονισμός 1031/2008 της Επιτροπής, της

19ης Σεπτεμβρίου 2008⁽¹⁾), οι οποίες δημοσιεύθηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της 30ής Μαΐου 2008 (C 133, σ. 1) (τροποποίηση σχετικά με τις διακρίσεις 8528 90 00, 8528 71 13 και 8528 71 90), όταν πρόκειται για την κατάταξη ενός εμπορεύματος στον κωδικό TARIC 8528 71 13 00;

2) Ποια έννοια έχει ο όρος «διαμορφωτής-αποδιαμορφωτής (modem)» στις επεξηγηματικές σημειώσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων του 2009 (κανονισμός 1031/2008 της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2008), οι οποίες δημοσιεύθηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της 30ής Μαΐου 2008 (C 133, σ. 1) (τροποποίηση σχετικά με τις διακρίσεις 8528 90 00, 8528 71 13 και 8528 71 90), όταν πρόκειται για την κατάταξη ενός εμπορεύματος στον κωδικό TARIC 8528 71 13 00;

3) Ποια έννοια έχουν οι όροι «διαμόρφωση» και «αποδιαμόρφωση» στις επεξηγηματικές σημειώσεις της Συνδυασμένης Ονοματολογίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων του 2009 (κανονισμός 1031/2008 της Επιτροπής, της 19ης Σεπτεμβρίου 2008), οι οποίες δημοσιεύθηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της 30ής Μαΐου 2008 (C 133, σ. 1) (τροποποίηση σχετικά με τις διακρίσεις 8528 90 00, 8528 71 13 και 8528 71 90), όταν πρόκειται για την κατάταξη ενός εμπορεύματος στον κωδικό TARIC 8528 71 13 00;

4) Ποια είναι η κρίσιμη (η κύρια) λειτουργία της συσκευής set-top box DC 215 KL, με βάση την οποία πρέπει να καταταγεί δασμολογικά η συσκευή αυτή: η λήψη τηλεοπτικών σημάτων ή η χρήση ενός modem που παρέχει τη δυνατότητα διαλογικής ανταλλαγής πληροφοριών με σκοπό την πρόσβαση στο Internet;

5) Αν η κρίσιμη (η κύρια) λειτουργία της συσκευής set-top box DC 215 KL είναι η χρήση ενός modem που παρέχει τη δυνατότητα διαλογικής ανταλλαγής πληροφοριών με σκοπό την πρόσβαση στο Internet, έχει σημασία για τη δασμολογική κατάταξη το είδος της διαμόρφωσης και αποδιαμόρφωσης που εκτελεί το modem ή το είδος του χρησιμοποιούμενου modem ή αρκεί το γεγονός ότι το modem καθιστά δυνατή την πρόσβαση στο Internet;

6) Σε ποια δασμολογική διάκριση και σε ποιον κωδικό πρέπει να καταταγεί μια συσκευή που ανταποκρίνεται στην περιγραφή της συσκευής DC 215 KL;

7) Σε περίπτωση που το set-top box DC 215 KL πρέπει να καταταγεί στη διάκριση 8521 90 00 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, αποτελεί η επιβολή δασμού με θετικό συντελεστή νόμιμη εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου, αν η κατάταξη αυτή αντιβαίνει στις υποχρεώσεις που υπέχει η Κοινότητα από τη Συμφωνία για το εμπόριο προϊόντων της τεχνολογίας πληροφοριών, μέρος II.β της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT) του 1994, ή η κατάταξη στην κλάση 8521 συνεπάγεται ότι το set-top box DC 215 KL δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του σχετικού τμήματος της Συμφωνίας για το εμπόριο προϊόντων της τεχνολογίας πληροφοριών;

⁽¹⁾ ΕΕ L 291, σ. 1.